

The Jesse Tree

A shoot will come up from the stump of Jesse; from his roots a Branch will bear fruit.

從耶西的樹幹必生出一根嫩芽，從他的根而出的枝條必結果子。

Habakkuk & the Watch Tower

For the revelation awaits an appointed time; it speaks of the End and will not prove false.

因這異象關乎一定的日期，很快就要實現，決不徒然。

Creation of Humans

Let us make mankind in our image, in our likeness.

我們要照著我們的形象，接著我們的樣式造人。

The Fall

So the LORD God banished him from the Garden of Eden.

耶和華神就把他趕出伊甸園。

Noah's Ark

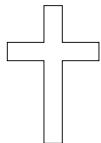
I have set my rainbow in the clouds, and will be the sign of the covenant between me and the earth.

我把彩虹放在雲彩中，作我與大地上約的記號。

The Promised Land

Go from your country, your people and your father's household to the land I will show you.

你要離開本地、本族、父家，到我指示你的地方去。



**God's Promise to
Abraham**

Look up at the sky and
count the stars—if indeed
you can count them.

你向天觀看，數點眾
星，看你能不能把它
們數得清楚。

**Abraham sacrifices
Isaac**

The LORD Will
Provide.

耶和華必預備。

Jacob's Dream

I will not leave you until
I have done what I have
promised you.

因為我必不離棄你，
直到我實現了我對你
所應許的。

Joseph

I had another dream, and
this time the sun and
moon and eleven stars
were bowing down to me.

我又作了一個夢，我
夢見太陽、月亮和十
一顆星向我下拜。

The 10 Commandments

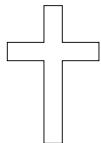
Hear, Israel, the decrees
and laws I declare in your
hearing today. Learn them
and be sure to follow
them.

以色列人哪，我今日
講給你們聽的律例和
典章，你們要聽從，
要學習，要謹慎遵行。

Rahab

For the LORD your God is
God in heaven above and
on the earth below.

因為耶和華你們的神
是天上、也是地上的
神。



Ruth and Boaz

Praise be to the LORD,
who this day has not left
you without a guardian-
redeemer.

耶和華是應當稱頌的，
因為他今天沒有斷絕
你有買贖權的近親。

God chooses David to be King

People look at the
outward appearance, but
the LORD looks at the
heart.

耶和華看人不像人看
人，人是看外表，耶
和華是看內心。

David Crowned King

You will shepherd my
people Israel, and you will
become their ruler.

你要牧養我的子民以
色列，要作以色列的
領袖。

Solomon Build God's Temple

I intend, therefore, to
build a temple for the
Name of the LORD my
God.

所以我有意要為耶和
華我的神的名建造殿
宇

Elijah and God's Triumph Over Baal

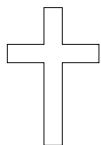
Answer me, LORD, answer
me, so these people will
know that you, LORD, are
God.

耶和華啊，求你應允
我，應允我！使這民
知道你耶和華是神。

Esther Saves Her People

And who knows but that
you have come to your
royal position for such a
time as this?

誰知你得了王后的位
分，不是為了挽救現
今的危機嗎？



Isaiah's Prophecy of a Savior

The people walking in darkness have seen a great light; on those living in the land of deep darkness, a light has dawned.

行在黑暗中的人民，看見了大光；住在死蔭之地的人，有光照耀他們。

Isaiah's Prophecy of the Second Coming

For the earth will be filled with the knowledge of the LORD as the waters cover the sea.

因為認識耶和華的知識要充滿大地，好像海水覆蓋海洋一般。

Jonah and the Whale

The Ninevites believed God.

尼尼微人信了神。

Daniel and the Lion's Den

No wound was found on him, because he had trusted in his God.

于是但以理从坑里被拉上来，他身上一点损伤也没有，因为他信靠他的神。

Prophecy of a Savior Born in Bethlehem

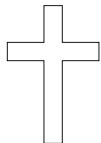
Out of you will come for me one who will be ruler over Israel.

必有一位從你那裡出來，為我作以色列的統治者。

Elizabeth and Zechariah

Do not be afraid, Zechariah; your prayer has been heard.

撒迦利亞，不要怕，因為你的祈求已蒙垂聽。



John the Baptist

A voice of one calling in the wilderness, ‘Prepare the way for the Lord, make straight paths for him.’

在旷野有呼喊者的声音：
‘预备主的道，
修直他的路！’

God chooses Mary

“I am the Lord’s servant,” Mary answered. “May your word to me be fulfilled.”

“我是主的婢女，願照你的话成就在我身上！”

Angel Appears to Joseph

You are to give him the name Jesus, because he will save his people from their sins.

你要给他起名叫耶稣，
因为他要把自己的子民从罪恶中拯救出来。

Mary and Jesus Go to Bethlehem

Because he belonged to the house and line of David.

约瑟本是大卫家族的人。

Jesus is Born

Today in the town of David a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord.

今天在大衛的城裡，
為你們生了救主，就是基督。